

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



CED1910BT



User manual	1
Benutzerhandbuch	95
Gebruiksaanwijzing	195

Mode d'emploi	45
Manual del usuario	145
Manuale utente	245

PHILIPS

Contenido

1 Seguridad	147
2 Sistema de entretenimiento para el automóvil	148
Introducción	148
Contenido de la caja	148
Descripción de la unidad principal	149
Descripción del control remoto	150
3 Instalación del sistema de entretenimiento para el automóvil	152
Conexión de los cables	152
Montaje en el salpicadero	156
4 Introducción	157
Preparación del control remoto	157
Encendido	157
Utilización del menú de inicio	158
Ajuste de la fecha y la hora	159
Ajuste del brillo de la pantalla	160
Cambio del diseño de la pantalla	160
5 Reproducción desde un soporte físico	161
Carga de discos	161
Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB	161
Inserción de una tarjeta SD/SDHC	162
Control de reproducción	162
Exploración de archivos grabados	164
Acerca de los vídeos DivX®	164
6 Cómo escuchar la radio	166
Cómo cambiar al modo de radio	166
Configuración	166
Sintonización de una emisora de radio	167
Almacenamiento de emisoras de radio en la memoria	167
Sintonización de una emisora de radio presintonizada	167
Uso de funciones relacionadas con RDS	168
7 Uso del sistema de navegación	169
Inserción de la tarjeta de datos de mapas	169
Navegación por una ruta en carretera	170
8 Uso de dispositivos Bluetooth	170
Activación de la función Bluetooth	170
Emparejamiento de un dispositivo	170
Reproducción del audio de un dispositivo conectado	173
Realización de llamadas	173
9 Reproducción desde iPod/iPhone	176
Modelos de iPod/iPhone compatibles	176
Conexión del iPod/iPhone	176
Control de reproducción	177
Conexión del iPod/iPhone	177
10 Smart Connect Link	178
11 Carga USB universal	178
12 Ajuste del sonido	179
Ajuste del nivel del volumen	179
Silenciamiento del sonido	179
Activación del efecto MAX Sound	179
Activación del efecto de sonido DBB	179
Activación del efecto FullSound	179
Selección de un ecualizador de sonido preestablecido	180
Otros	180
13 Ajustes de configuración	182
Acceso a los menús de configuración del sistema	182
Configuración de los ajustes generales	182
Visualización de la información del sistema	183

Configuración de los ajustes de navegación	183
Ajuste de la configuración Bluetooth	184
14 Otros	185
Reproducción de una entrada de audio/vídeo externa	185
Uso de los monitores traseros	185
Uso de los botones del volante	186
Restablecimiento del sistema	187
Sustitución del fusible	187
Actualización del firmware	187
15 Información del producto	188
16 Solución de problemas	190
Información general	190
Acerca del dispositivo Bluetooth	191
17 Aviso	192
Conformidad	192
Conservación del medioambiente	192
Aviso sobre marcas comerciales	193
Copyright	194

1 Seguridad

Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el dispositivo. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.
- Este dispositivo ha sido diseñado para su funcionamiento exclusivo con alimentación de CC de 12 V con conexión a tierra.
- Para reducir el riesgo de accidentes de tráfico, no vea vídeos mientras conduce.
- Para garantizar la seguridad durante la conducción, ajuste el volumen a un nivel cómodo y seguro.
- El uso de fusibles incorrectos puede provocar daños o incendios. Cuando necesite cambiar el fusible, consulte con un profesional.
- Para que la instalación sea segura, utilice sólo el equipo de montaje incluido.
- Para evitar cortocircuitos, no exponga el dispositivo, el mando a distancia ni las pilas del mismo a la lluvia ni al agua.
- No exponga el dispositivo a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre la unidad objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Nunca inserte objetos en las ranuras de ventilación u otras aberturas del dispositivo.
- No coloque nunca ningún objeto que no sea un disco en la ranura/bandeja de discos.
- Para evitar la exposición a la radiación láser, no desmonte el dispositivo.
- Riesgo de daños a la pantalla. No toque, presione, frote ni golpee la pantalla con ningún objeto.

- No utilice nunca disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos.
- Limpie el dispositivo con un paño suave humedecido. No utilice sustancias como alcohol, productos químicos ni productos de limpieza domésticos para limpiar el dispositivo.
- ¡Riesgo de ingestión de las pilas! Se incluye una pila tipo botón, que podría ingerirse. Mantener siempre la pila fuera del alcance de los niños.

2 Sistema de entretenimiento para el automóvil

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

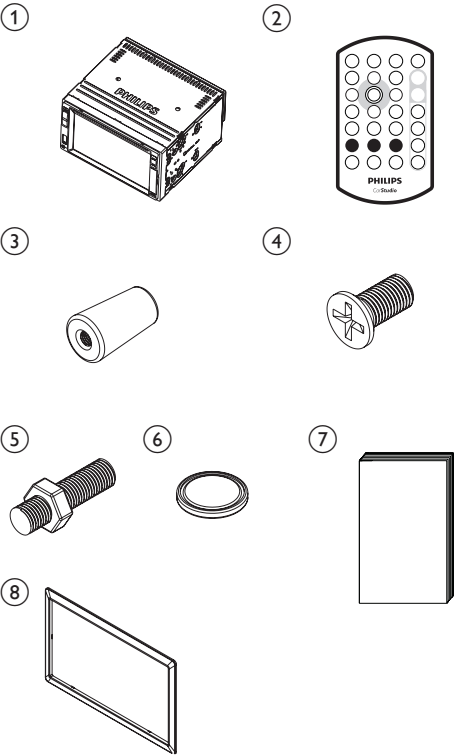
Introducción

Con el sistema de entretenimiento para el automóvil, podrá

- escuchar música,
- ver vídeos,
- ver imágenes,
- escuchar la radio FM (RDS incluido) y AM/MW,
- realizar llamadas telefónicas a través de Bluetooth y
- navegar por una ruta en carretera.

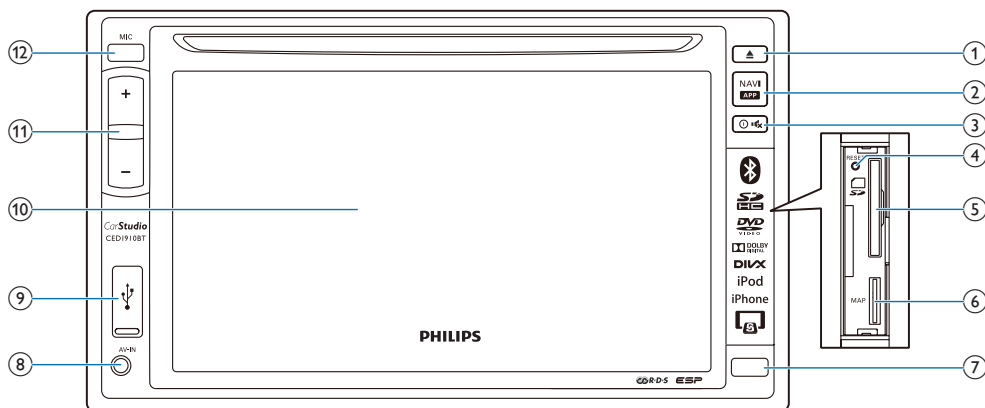
Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:



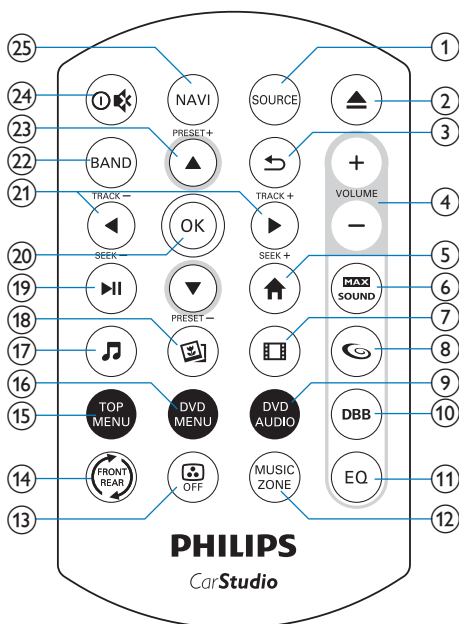
1	Unidad principal	2	Mando a distancia
3	Tope de goma	4	4 tornillos (M5 x 8 mm)
5	Tornillo con cabeza hexagonal	6	Pila del mando a distancia
7	Manual de uso	8	Embellecador

Descripción de la unidad principal



- ① ▲
 - Púlselo para expulsar el disco.
- ② NAVI
 - Púlselo para acceder al sistema de navegación.
 - Accede a Smart Phone Mirror Box (no incluida por Philips) a través de Smart Connect Link (consulte el capítulo 10).
- ③ ⏻
 - Púlselo para encender la unidad.
 - Manténgalo pulsado para apagar la unidad.
 - Púlselo para silenciar los altavoces o activar el sonido desde el estado de silencio.
- ④ RESET
 - Púlselo para restablecer el sistema.
- ⑤
 - Inserte una tarjeta SD o SDHC.
- ⑥ MAP
 - Inserte una tarjeta microSD que contenga los datos de mapas digitales.
- ⑦ Sensor iR
 - El sensor que recibe las señales de infrarrojos del mando a distancia.
- ⑧ AV-IN
 - Se conecta a las tomas de salida de audio y vídeo de un reproductor externo mediante un cable de AV compuesto.
- ⑨
 - Se conecta a un dispositivo de almacenamiento USB o iPod/iPhone.
- ⑩ Pantalla LCD
- ⑪ +/-
 - Púlselo para aumentar o disminuir el volumen.
- ⑫ MIC
 - El micrófono incorporado para llamadas telefónicas.

Descripción del control remoto



- ① **SOURCE**
- Púlselo varias veces para seleccionar una fuente.

- ② **▲**
- Púlselo para expulsar el disco.

- ③ **↶**
- Vuelve al menú o modo anterior.

- ④ **VOLUME + / -**
- Púlselo para aumentar o disminuir el volumen.

- ⑤ **🏠**
- Accede al menú de inicio.

- ⑥ **MAX SOUND**
- Activa o desactiva el sonido máximo.

- ⑦ **🎬**
- Cambia al modo de reproducción de vídeo.

- ⑧ **🌀**
- Activa o desactiva el efecto FullSound.

- ⑨ **DVD AUDIO**
- Selecciona un idioma o canal de audio.

- ⑩ **DBB**
- Activa o desactiva el efecto de sonido DBB (refuerzo dinámico de graves).

- ⑪ **EQ**
- Selecciona un ecualizador de sonido preestablecido.

- ⑫ **MUSIC ZONE**
- Selecciona una zona de escucha de música.

- ⑬ **OFF**
- Activa o desactiva la pantalla.

- ⑭ **🔊**
- Cambia la interfaz de control para la fuente delantera o la fuente trasera.

- ⑮ **TOP MENU**
- Vuelve al menú superior.

- ⑯ **DVD MENU**
- Accede al menú del DVD.

- ⑰ **🎵**
- Cambia al modo de reproducción de música.

- ⑱ **🖼️**
- Cambia al modo de secuencia de diapositivas de imágenes.

- ⑲ **▶▶**
- Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.

- ⑳ **OK**
- Confirma una opción.

- ㉑ **◀ / ▶ / TRACK - / TRACK +**
- Salta a la pista, capítulo o archivo anterior o siguiente.
 - Para DVD, manténgalo pulsado para seleccionar una velocidad de búsqueda rápida hacia atrás o hacia delante.

- ㉒ **BAND**
- Selecciona una banda del sintonizador.

②③ ▲ / ▼ /PRESET +/PRESET -

- Sintoniza la emisora de radio presintonizada anterior o siguiente.
- Salta a la carpeta anterior o siguiente.

②④ ○ ✱

- Púlselo para encender el sistema.
- Manténgalo pulsado para apagar el sistema.
- Púlselo para silenciar los altavoces o activar el sonido desde el estado de silencio.

②⑤ NAVI

- Púlselo para acceder al sistema de navegación.

3 Instalación del sistema de entretenimiento para el automóvil

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Estas instrucciones se aplican a una instalación típica. No obstante, si los requisitos de su vehículo son distintos, debe realizar los ajustes correspondientes. Si tiene alguna pregunta sobre los kits de instalación, consulte al su distribuidor local.

Nota

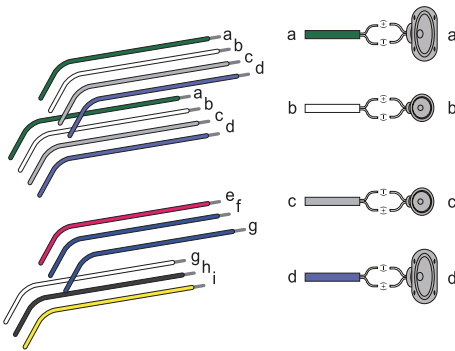
- Este sistema ha sido diseñado para su funcionamiento exclusivo con alimentación de CC de 12 V con conexión a tierra.
- Instale siempre el sistema en el salpicadero. Su instalación en otras zonas puede resultar peligrosa ya que la parte posterior del sistema se calienta durante su uso.
- Para evitar que se produzca un cortocircuito: asegúrese de que el motor está desconectado antes de realizar la conexión.
- Asegúrese de conectar los cables de alimentación amarillo y rojo después de conectar el resto de cables.
- Asegúrese de proteger todos los cables sueltos con cinta aislante.
- Asegúrese de que los cables no queden atrapados bajo los tornillos de hierro o en zonas que puedan moverse (por ejemplo, el riel del asiento).
- Asegúrese de que todos los cables de tierra estén conectados a una única toma de tierra.
- Para que la instalación sea segura, utilice sólo el equipo de montaje incluido.
- El uso de fusibles incorrectos puede provocar daños o incendios. Cuando necesite cambiar el fusible, consulte con un profesional.
- Al conectar otros dispositivos a este sistema, asegúrese de que la potencia del circuito del vehículo sea superior a la del valor total de fusible de todos los dispositivos conectados.
- No conecte los cables de los altavoces a la carrocería metálica o al chasis del vehículo.
- No conecte entre sí los cables con rayas de los altavoces.

Conexión de los cables

Nota

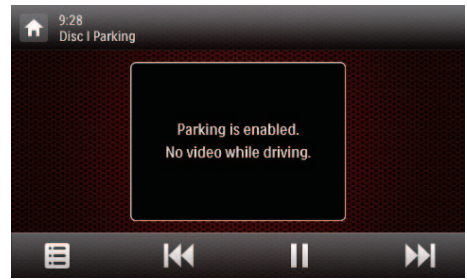
- Asegúrese de proteger todos los cables sueltos con cinta aislante.
- Consulte a un profesional para conectar los cables como se indica a continuación.
- Antes de realizar la conexión, compruebe bien el cableado del vehículo.

1 Conecte los conectores ISO macho.



	Conectores ISO macho	Conectar a
a	Banda verde, banda verde con borde negro	Altavoz posterior izquierdo
b	Banda blanca, banda blanca con borde negro	Altavoz izquierdo delantero
c	Banda gris, banda gris con borde negro	Altavoz derecho delantero
d	Banda morada, banda morada con borde negro	Altavoz posterior derecho
e	Banda roja	Llave de contacto +12V CC cuando se enciende/ACC
f	Banda azul	Cable de control del relé de la antena eléctrica/del motor
g	Banda azul, banda blanca	Cable de control del relé del amplificador
h	Banda negra	A tierra
i	Banda amarilla	La batería de +12 V del vehículo, que proporciona alimentación continua

2 Conecte el resto de cables si es necesario.



	Conectores y tomas del panel posterior	Tomas o conectores externos
1	Para conectores ISO macho	Como se indica anteriormente
2	REAR OUT R (toma roja)	Altavoz posterior derecho
3	AV-IN R (toma roja)	Toma de salida del canal de audio derecho de un reproductor externo
4	AV-IN L (toma blanca)	Toma de salida del canal de audio izquierdo de un reproductor externo
5	REAR OUT L (toma blanca)	Altavoz posterior izquierdo
6	VIDEO IN (toma amarilla)	Toma de salida de vídeo de un reproductor externo
7	VIDEO OUT 1 (toma amarilla)	Toma de entrada de vídeo de un dispositivo de visualización externo
8	VIDEO OUT 2 (toma amarilla)	Toma de entrada de vídeo de un dispositivo de visualización externo
9	RADIO ANTENNA (toma verde)	Antena de radio
10	CAMERA IN (toma morada)	Toma de salida de vídeo de una cámara externa

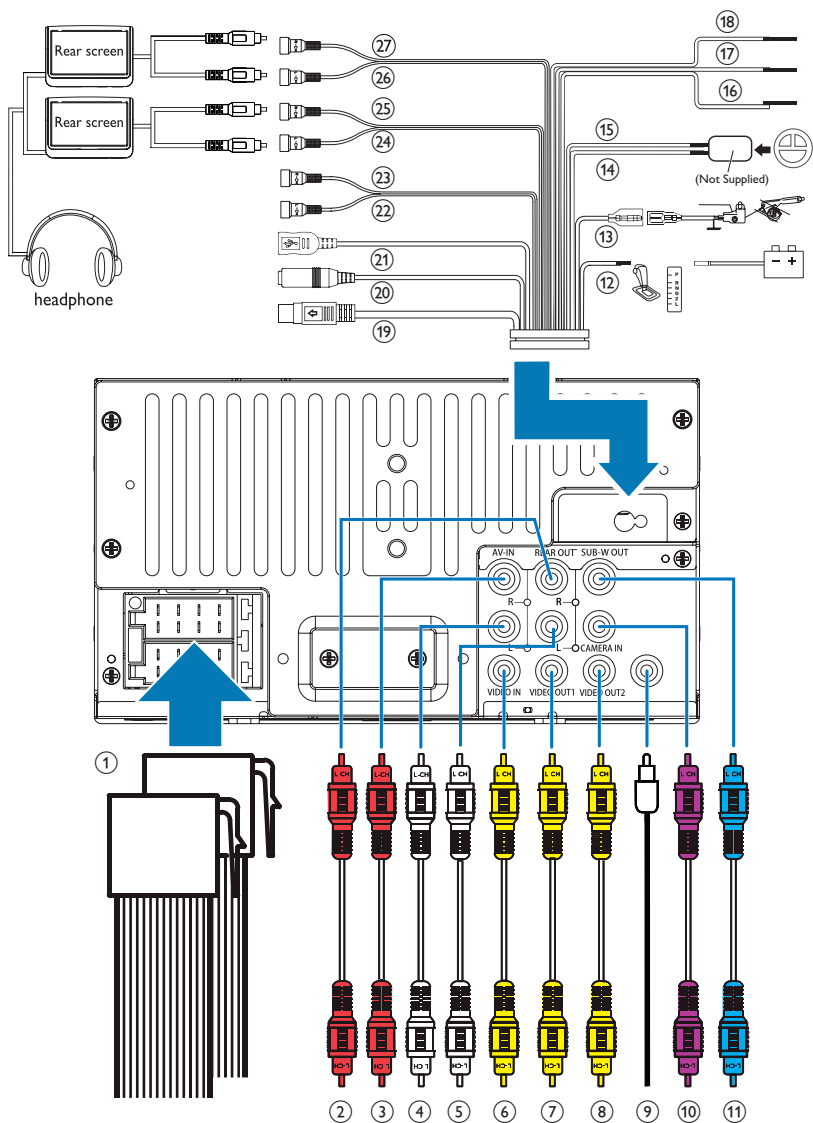
	Conectores y tomas del panel posterior	Tomas o conectores externos
11	SUB-W OUT (toma azul)	Subwoofer
12	REVERSE CAMERA (cable morado)	Cámara de marcha atrás (B+)
13	PARKING BRAKE (cable rosa)	Freno de mano (-)
14	OE SWC IR REMOTE IN (cable marrón)	Entrada de mando a distancia OE SWC
15	OE SWC IR REMOTE IN (Cable negro)	A tierra
16	OE SWC AD LEARN (cable blanco)	Línea de memorización OE SWC AD 1
17	OE SWC AD LEARN (cable blanco)	Línea de memorización OE SWC AD 2
18	OE SWC AD LEARN (Cable negro)	A tierra
19	Smart Connect Link Connector (conector negro)	Compatible con caja para accesorios externa (consulte el capítulo 10)
20	External Mic (conector negro)	Micrófono externo
21	GPS AERIAL (conector negro)	Antena inteligente GPS
22	FRONT OUT R (conector rojo)	Altavoz derecho delantero
23	FRONT OUT L (conector blanco)	Altavoz izquierdo delantero
24	Rear Monitor Audio Out 1 (conector blanco)	Toma de entrada del canal de audio izquierdo de un monitor trasero
25	Rear Monitor Audio Out 1 (conector rojo)	Toma de entrada del canal de audio derecho de un monitor trasero

26	Rear Monitor Audio Out 2 (conector blanco)	Toma de entrada del canal de audio izquierdo de otro monitor trasero
27	Rear Monitor Audio Out 2 (conector rojo)	Toma de entrada del canal de audio derecho de otro monitor trasero



Consejo

- La disposición de las patillas de los conectores ISO depende del tipo de vehículo. Para evitar daños en el sistema, conéctelos correctamente.

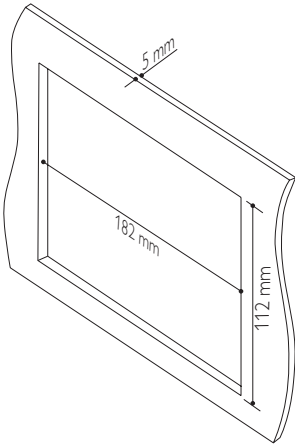


Montaje en el salpicadero

Nota

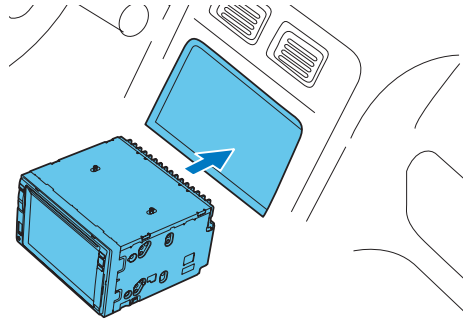
- Asegúrese de que los cables están conectados correctamente antes de montar la unidad principal en el coche.
- Si se pierden las emisoras de radio presintonizadas cuando apaga la llave de encendido y la enciende de nuevo, vuelva a conectar los cables rojos transversalmente con los amarillos.

- 1 Si el vehículo no dispone de una unidad de a bordo o de un equipo de navegación, desconecte el terminal negativo de la batería.
 - Si desconecta la batería en un vehículo que dispone de una unidad de a bordo o un equipo de navegación, se puede borrar la memoria del equipo.
 - Si la batería del vehículo no está desconectada, asegúrese de que los cables pelados no se toquen entre sí para evitar que se produzca un cortocircuito.
- 2 Asegúrese de que la abertura del salpicadero tiene las siguientes medidas:



- Como la unidad no se puede utilizar si el ángulo de inclinación de la abertura del salpicadero es superior a 20 grados. Asegúrese de que la inclinación horizontal de la abertura del salpicadero del automóvil es de entre 0 y 20 grados.

- 3 Deslice la unidad en el salpicadero hasta que oiga un clic.



- 4 Vuelva a conectar el terminal negativo de la batería del vehículo.

4 Introducción



Precaución

- Riesgo de accidentes de tráfico. Nunca vea vídeos ni maneje el sistema mientras conduce.

Preparación del control remoto

La primera vez que lo use:

Retire la lámina protectora.

- ↳ El mando a distancia está listo para usar:

Sustitución de la pila



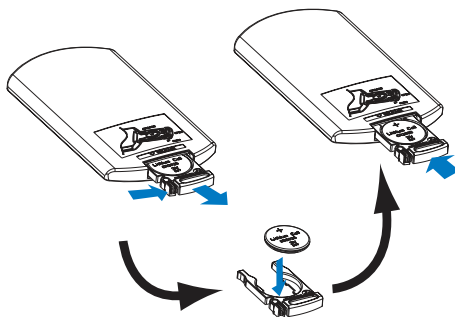
Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.



Nota

- Quite la pila si se ha agotado o si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.
- Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.



- 1 Extraiga la bandeja de la pila.
- 2 Inserte una pila CR2025 con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
- 3 Inserte la bandeja de la pila.

Encendido

Pulse

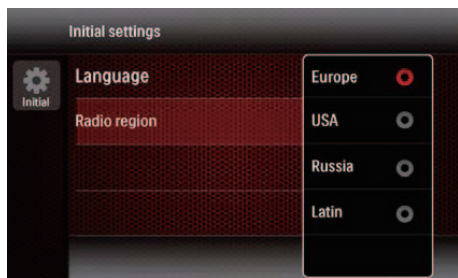
- ↳ Durante el inicio, se mostrarán el logotipo de PHILIPS y una barra de progreso.
- Para apagar el sistema, mantenga pulsado durante 3 segundos.

Primer uso

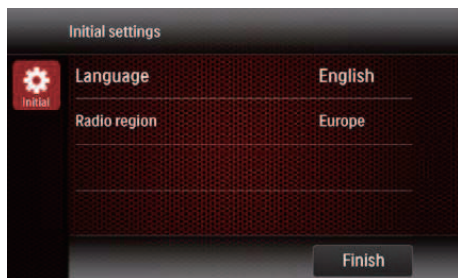
Cuando el dispositivo se inicie correctamente, se mostrará la siguiente interfaz.



- 1 Toque para seleccionar un idioma de visualización en pantalla.
↳ Se mostrará la siguiente interfaz.



- 2 Toque para seleccionar una región de radio que coincida con su ubicación.
 ↳ Se mostrará la siguiente interfaz.



- 3 Toque [FINISH] para completar la configuración inicial.
 ↳ El dispositivo cambia al modo de radio automáticamente.

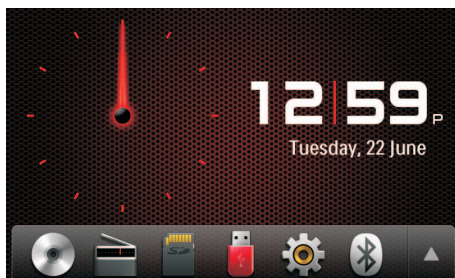
Utilización del menú de inicio

Nota

- Si se muestra  al tocar un icono, indica que el soporte o la función que se ha seleccionado no está disponible en ese momento.

Acceso al menú de inicio

- Toque  para acceder al menú de inicio.
 ↳ Se muestran el reloj, la fecha y la barra de iconos populares.



- Para acceder al menú completo en el que se muestran todos los iconos de funciones, toque .
- Para volver al menú de inicio, toque .



-  [Radio]: cambia la fuente a la radio FM/AM.
-  [Disc]: cambia la fuente al disco.
-  [USB]: cambia la fuente al dispositivo de almacenamiento USB.
-  [SDHC]: cambia la fuente al a tarjeta SD/SDHC.
-  : una vez que se conecte y detecte el iPod/iPhone, el icono se mostrará en la barra de iconos favoritos. Tóquelo para cambiar la fuente de nuevo al iPod/iPhone.
-  [Navigation]: accede al sistema de navegación.
-  [Bluetooth]: permite utilizar la función Bluetooth.
-  [AV-In 1]/[AV-In 2]: cambia la fuente a la entrada de audio y vídeo que se transfiere desde un reproductor de vídeo externo.
-  [Rear zone]: accede a los ajustes de los monitores traseros.

- **[SWC]**: accede a la interfaz para asignar funciones a los botones del volante.
- **[Settings]**: accede al menú del sistema.
- **[Car Mirror]**: accede a Smart Phone Mirror Box (no incluida por Philips) a través de Smart Connect Link (consulte el capítulo 10).

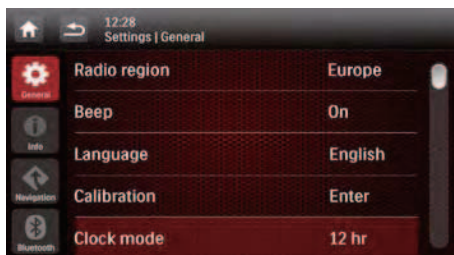
Personalización del menú de inicio



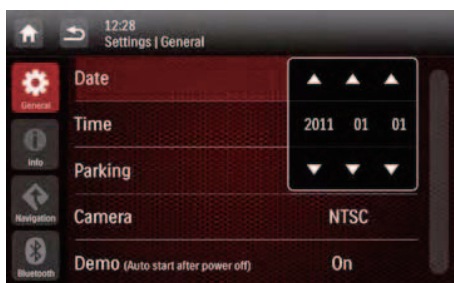
- 1 Mantenga pulsado un icono hasta que se pueda mover.
- 2 Arrástrelo al lugar de destino y suelte el dedo.
 - Cuando mueva un icono desde la barra de iconos populares a la zona inferior, suelte el dedo cuando se muestre el nombre del icono.
 - Cuando mueva un icono desde la zona inferior a la barra de iconos populares, suelte el dedo cuando desaparezca el nombre del icono.
- 3 Toque ▼ para volver al menú de inicio.
 - ↳ La barra de iconos populares se actualiza.

Ajuste de la fecha y la hora

- 1 Toque **⬆** > **⬆** para acceder al menú completo en el que se muestran todos los iconos de funciones.
- 2 Toque **[Settings]**.
 - ↳ Se muestra el menú **[General]**.



- 3 Toque **[Clock mode]** para seleccionar un formato de hora.
 - **[24hr]**: formato de 24 horas
 - **[12hr]**: formato de 12 horas
- 4 Toque **[Date]** para mostrar la interfaz de ajuste de la fecha.



- 5 Toque **▲▼** para ajustar el año, el mes y la fecha.
- 6 Toque **[Time]** para mostrar la interfaz de ajuste de la hora.



- 7 Toque **▲▼** para ajustar la hora y los minutos.
- 8 Toque **⬆** para volver al menú de inicio.

Ajuste del brillo de la pantalla

Mantenga pulsado  en el panel frontal para seleccionar un nivel de brillo de la pantalla.

- [LEVEL 1], [LEVEL 2] o [LEVEL 3]

Cambio del diseño de la pantalla

Seleccione un diseño de pantalla predeterminado.

- 1 En cualquier modo, toque  y, a continuación, [Display Design].
↳ Se muestra la interfaz [Display Design].



- 2 Toque un ajuste para mostrar las opciones.
 - [Wallpaper]: selecciona un fondo de pantalla.
 - [Visualizer]: selecciona un efecto de visualización del movimiento.
 - [Skin]: selecciona un color de fondo para los iconos en pantalla.
- 3 Toque una opción para seleccionarla.
- 4 Toque  para volver al modo anterior.

5 Reproducción desde un soporte físico

Puede utilizar este sistema para escuchar audio y ver vídeos y fotos almacenados en un disco, dispositivo de almacenamiento USB o tarjeta SD/SDHC.



Nota

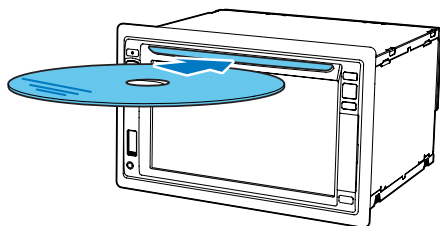
- Antes de usarlo, compruebe que el soporte es compatible.

Carga de discos



Precaución

- No introduzca ningún objeto que no sea un disco de 12 cm de diámetro en la ranura de discos.



- 1 Inserte el disco en la ranura de discos con la etiqueta hacia arriba.
 - ↳ La reproducción se inicia automáticamente.
 - Si la reproducción no se inicia automáticamente, toque la pantalla para mostrar el icono ► y, a continuación, toque ► para iniciar la reproducción.

- 2 Para expulsar el disco, pulse ▲.
 - ↳ Al expulsar el disco, el sistema cambia a la fuente anterior o al modo de radio.

Código de región del DVD

Países



Europa

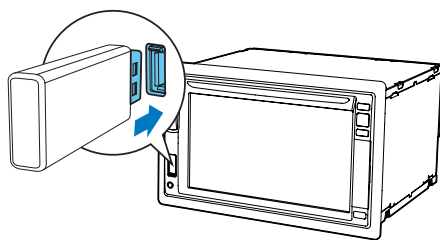
Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB



Nota

- Asegúrese de que el dispositivo de almacenamiento USB contiene archivos compatibles.
- No admite el sistema de archivos NTFS (New Technology File System, Sistema de archivos de nueva tecnología).

- 1 Levante la cubierta de la toma USB para abrirla.
- 2 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB en la toma USB.
 - ↳ La reproducción se inicia automáticamente.



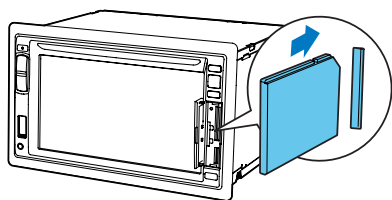
- Para extraer el dispositivo de almacenamiento USB, cambie primero a otra fuente en el sistema.

Insertión de una tarjeta SD/SDHC

Nota

- Asegúrese de que la tarjeta SD/SDHC contiene archivos compatibles.
- No admite el sistema de archivos NTFS (New Technology File System, Sistema de archivos de nueva tecnología).

- 1 Abra la cubierta protectora.
- 2 Inserte la tarjeta SD/SDHC en la ranura hasta que oiga un "clic".
 - ↳ La reproducción se inicia automáticamente.

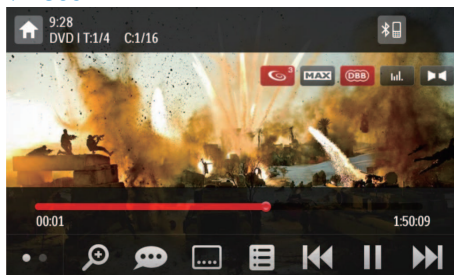


Extracción de la tarjeta SD/SDHC

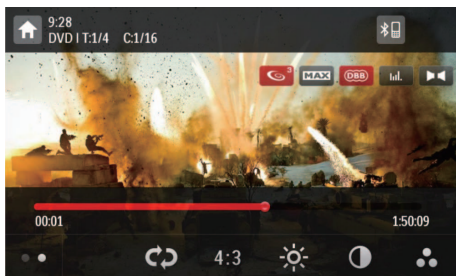
- 1 Cambie a otra fuente en el sistema.
- 2 Presione la tarjeta hacia dentro hasta que oiga un "clic".
 - ↳ La tarjeta se desengancha.
- 3 Tire de la tarjeta SD/SDHC para extraerla.

Control de reproducción

vídeos



- : vuelve al menú de inicio.
- : acerca o aleja la imagen.
- : selecciona un canal de audio o idioma de audio disponible.
- : selecciona unos subtítulos disponibles.
- :
 - Para DVD, vuelve al menú del disco o al menú raíz.
 - Para archivos grabados, vuelve a la lista de archivos o carpetas (consulte 'Exploración de archivos grabados' en la página 20).
- **PBC**: solo para VCD/SVCD, activa o desactiva la función PBC (control de reproducción).
- : salta al título, capítulo, pista o archivo anterior o siguiente.
 - Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás en la pista, toque la barra de progreso.
- : inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
- : muestra los iconos de control de la segunda página.



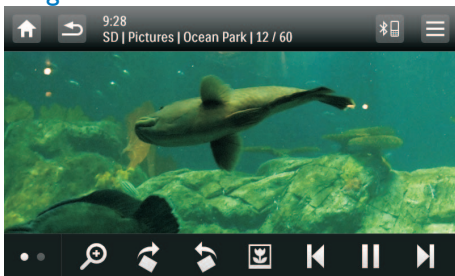
- : selecciona un modo de repetición.
 - DVD: **[Repeat chapter]** (repite el capítulo actual), **[Repeat title]** (repite el título actual), **[Repeat all]** (repite todos los capítulos y títulos) o **[Repeat off]** (cancela la repetición de la reproducción).
 - VCD/SVCD: **[Repeat one]** (repite la pista actual) o **[Repeat all]** (repite todas las pistas).
 - Archivos grabados: **[Repeat one]** (repite el archivo de vídeo actual), **[Repeat folder]** (repite todos los archivos de vídeo de la carpeta actual) o **[Repeat all]** (repite todos los archivos de vídeo).
- **[16:9]/[4:3]**: selecciona una relación de aspecto.
- : tóquelo para mostrar la barra de brillo y, a continuación, toque la barra para ajustar el brillo de la pantalla.
- : tóquelo para mostrar la barra de contraste y, a continuación, toque la barra para ajustar el contraste de la imagen.
- : tóquelo para mostrar la barra de saturación y, a continuación, toque la barra para ajustar la saturación de la imagen.
- : muestra los iconos de control de la primera página.

Audio

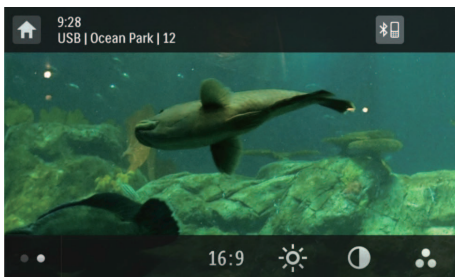


- : vuelve al menú de inicio.
- :
 - Púlselo una vez para acceder a la lista de pistas.
 - Púlselo dos veces para acceder a la lista de carpetas.
 - Púlselo varias veces para volver a la interfaz de reproducción.
- : solo para archivos grabados, salta a la siguiente carpeta de audio.
- : vuelve a la lista de pistas o carpetas (consulte 'Exploración de archivos grabados' en la página 164).
- : salta a la pista anterior o siguiente.
 - Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás en la pista, toque la barra de progreso.
- : inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
- / : selecciona un modo de repetición.
 - : repite la pista actual.
 - : para archivos grabados, repite todas las pistas de la carpeta actual.
 - (resaltado): repite todas las pistas.
- : selecciona la reproducción aleatoria (resaltado) o secuencial (en gris).

Imágenes



- 🏠 : vuelve al menú de inicio.
- 🔍 : acerca o aleja la imagen.
- ↻ / 🔄 : gira la imagen a la derecha o la izquierda 90 grados.
- 📁 / 📁 : vuelve a la lista de archivos o carpetas (consulte 'Exploración de archivos grabados' en la página 164).
- ⏮ / ⏭ : selecciona la imagen anterior o siguiente.
- ⏸ / ⏩ : realiza una pausa o reanuda la secuencia de diapositivas.
- ●● : muestra los iconos de control de la segunda página.



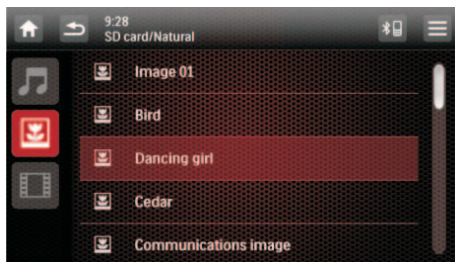
- [16:9]/[4:3]: selecciona una relación de aspecto.
- ✨ : tóquelo para mostrar la barra de brillo y, a continuación, toque la barra para ajustar el brillo de la pantalla.
- 🔆 : tóquelo para mostrar la barra de contraste y, a continuación, toque la barra para ajustar el contraste de la imagen.
- 🌈 : tóquelo para mostrar la barra de saturación y toque la barra para ajustar la saturación de la imagen.

- ●● : muestra los iconos de control de la primera página.

Exploración de archivos grabados

Durante la reproducción de archivos grabados, puede acceder a la lista de archivos y seleccionar archivos de la lista.

- 1 Toque 📁 para acceder a la lista de archivos o carpetas.



- 2 Toque un icono para seleccionar una categoría de archivos.
 - 🎵 : muestra la lista de pistas o carpetas de audio.
 - 📁 : muestra la lista de archivos o carpetas de imágenes.
 - 🎬 : muestra la lista de archivos o carpetas de vídeos.
- 3 Toque el nombre de un archivo para iniciar la reproducción.

Acerca de los vídeos DivX®

El vídeo DivX® es un formato multimedia digital que conserva una alta calidad a pesar de su elevado índice de compresión. Puede reproducir vídeos DivX® VOD (vídeo a la carta) alquilados o comprados en tiendas en línea. También puede reproducir vídeos DivX que no sean VOD.

Reproducción de vídeos DivX VOD

Para reproducir vídeos DivX® VOD en este producto, necesita el código de DivX® VOD de este producto, instalar el reproductor de DivX en su ordenador y una cuenta de DivX gratuita.

Busque el código de DivX® VOD de su producto.

- 1 Toque  >  para acceder al menú completo en el que se muestran todos los iconos de funciones.
- 2 Toque  [Settings] para acceder a los menús de configuración del sistema.
- 3 Toque  [Info] para acceder al menú [Info].
- 4 Toque [DivX(R) VOD] para mostrar el código de registro.

Nota

- Si no tiene un reproductor de DivX instalado en el ordenador, descárguelo en www.divx.com de forma gratuita.
- Si no tiene cuenta de DivX, cree una de forma gratuita a través del reproductor de DivX Player que ha instalado en el ordenador.

En el ordenador a través del reproductor de DivX

- 1 Con el código de DivX® VOD, registre este producto en su cuenta de DivX.
 - Después del registro, los vídeos anteriores que haya alquilado o comprado con la misma cuenta de DivX se podrán reproducir en este producto.
- 2 Alquile o compre vídeos DivX® VOD con su cuenta de DivX.
- 3 Transfiera los vídeos DivX® VOD a un disco grabable compatible.

En el producto

Reproduzca los vídeos DivX® VOD desde el disco.

Nota

- Vaya a www.divx.com para obtener más información sobre la descarga y reproducción de vídeos DivX.

Reproducción de vídeos DivX no VOD

- 1 Transfiera los archivos de vídeos y subtítulos a un disco grabable compatible, un dispositivo de almacenamiento USB o una tarjeta SD/SDHC.
- 2 Reproduzca los archivos de vídeo desde el disco, el dispositivo de almacenamiento USB o la tarjeta SD/SDHC.

Nota

- Para reproducir un archivo DivX con protección DRM, transféralo primero a un disco compatible.
- El nombre del archivo de subtítulos debe ser el mismo que el nombre del archivo de vídeo DivX (excluida la extensión del archivo).
- El archivo de vídeo DivX y su archivo de subtítulos se deben guardar en el mismo directorio.
- Este producto es compatible con archivos de subtítulos de los siguientes formatos: .srt y .sub.

6 Cómo escuchar la radio

Cómo cambiar al modo de radio

Después de iniciarse por primera vez, el sistema cambia al modo de radio automáticamente.

Para volver a cambiar la fuente a la radio después, toque  **[Radio]** en el menú de inicio.

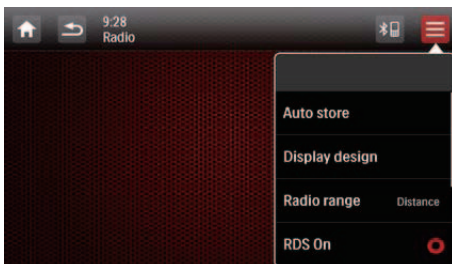
→ Se muestra la interfaz de la radio.



Configuración

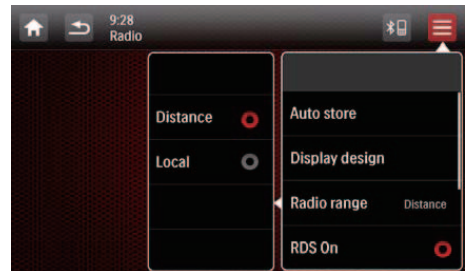
Antes de buscar emisoras de radio, realice la configuración previa.

Toque  para mostrar los menús de configuración.



Selección de un alcance de la señal de radio

1 Toque **[Radio Range]**.



2 Toque **[Distance]** o **[Local]** para seleccionar una sensibilidad del sintonizador.

- **[Distance]**: se pueden sintonizar las emisoras con señales fuertes y débiles.
- **[Local]**: solo se pueden sintonizar emisoras con señales fuertes.

Activación de la función RDS

Nota

- La función RDS está activada de forma predeterminada.
- La opción **[PTY list]** solo se muestra después de activar la función RDS.

Toque **[RDS On]** para activar la función RDS.

→ Se muestra la opción **[PTY list]**.

- Para desactivar la función RDS, toque **[RDS Off]**.

Sintonización de una emisora de radio



- 1 Toque en **FM** o **AM** para seleccionar una banda.
 - Bandas FM: **FM1, FM2, FM3**
 - Bandas AM: **AM1, AM2**
- 2 Toque **<** o **>** varias veces hasta que se muestre la frecuencia de la emisora de radio de destino.
 - Para sintonizar una emisora de radio automáticamente, mantenga pulsado **<** o **>** hasta que los dígitos de la frecuencia empiecen a cambiar.



Consejo

- También puede pulsar **BAND** en el mando a distancia varias veces para seleccionar una banda.

Almacenamiento de emisoras de radio en la memoria

Puede almacenar hasta 6 emisoras en cada banda.

Almacenamiento manual de las emisoras de radio

- 1 Seleccione una banda.
- 2 Sintonice la emisora de radio objetivo.

- 3 Mantenga pulsado uno de los canales (**1** a **6**) más de dos segundos.
 - ↳ La emisora de radio se guarda en el canal seleccionado.

Almacenamiento automático de las emisoras de radio

Para buscar una emisora de radio, puede escuchar una introducción de 10 segundos de cada una de las emisoras de radio detectadas.

- 1 Seleccione una banda.
- 2 Toque **≡**.
- 3 Toque **[Auto Store]**.
 - ↳ Comienza la búsqueda automática. Las seis emisoras más fuertes de la banda seleccionada se guardan en los canales predefinidos automáticamente.

Sintonización de una emisora de radio presintonizada

- 1 Seleccione una banda.
- 2 Toque uno de los canales presintonizados (**1** a **6**) para seleccionar una emisora de radio presintonizada.



Uso de funciones relacionadas con RDS

Nota

- Puede utilizar las funciones relacionadas con RDS solo después de activar la función RDS.

Búsqueda de programas RDS de un tipo específico



- 1 Toque **≡** > **[PTY list]** para mostrar la lista de tipos de programas.
- 2 Toque el nombre de un tipo de programa para iniciar la búsqueda.
 - ↳ Cuando se encuentre una emisora RDS que transmite programas del tipo seleccionado, la emisora RDS se emitirá automáticamente.
 - Para guardar la emisora RDS, mantenga pulsado uno de los canales predefinidos.
 - Para buscar otra emisora RDS, repita los pasos 1 y 2.

Tipos de programas RDS

Elemento	Tipo de programa	Descripción
1	NEWS	Servicios de noticias
2	AFFAIRS	Política y asuntos exteriores
3	INFO	Programas de información especiales

4	SPORT	Deportes
5	EDUCATE	Educación y formación superior
6	DRAMA	Obras radiofónicas y literatura
7	CULTURE	Cultura, religión y sociedad
8	SCIENCE	Ciencia
9	VARIED	Programas de entretenimiento
10	POP M	Música pop
11	ROCK M	Música rock
12	MOR M	Música ligera
13	LIGHT M	Música clásica ligera
14	CLASSICS	Música clásica
15	OTHER M	Programas musicales especiales
16	WEATHER	Meteorología
17	FINANCE	Finanzas
18	CHILDREN	Programas infantiles
19	SOCIAL	Temas sociales
20	RELIGION	Religión
21	PHONE IN	Tertulia radiofónica
22	TRAVEL	Viaje
23	LEISURE	Ocio
24	JAZZ	Música jazz
25	COUNTRY	Música country
26	NATION M	Música nacional
27	OLDIES	Grandes clásicos
28	FOLK M	Música folk
29	DOCUMENT	Documentales
30	TEST	Prueba de alarma
31	ALARM	Alarma

Uso de frecuencias alternativas

Si la señal de una emisora RDS es débil, active la función AF (frecuencia alternativa). El sistema busca una emisora fuerte que emita el mismo programa.

Toque **AF** para activar o desactivar la función AF.

- **AF** (resaltado): la función está activada.
- **AF** (en gris): la función está desactivada.

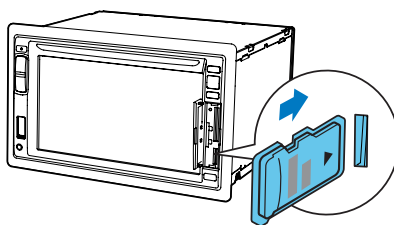
7 Uso del sistema de navegación

Inserción de la tarjeta de datos de mapas



Nota

- La tarjeta de datos de mapas no se incluye en el paquete.
- Antes de utilizar la tarjeta de datos de mapas, actualice los datos de mapas si es necesario.



- 1 Abra la cubierta protectora.
- 2 Inserte la tarjeta de datos de mapas en la ranura **MAP** hasta que oiga un "clic".
- 3 Cierre la cubierta protectora.

Navegación por una ruta en carretera

Nota

- Riesgo de accidentes de tráfico. Nunca utilice el sistema de navegación mientras conduce. Complete los ajustes de su destino y el resto de especificaciones de navegación antes de conducir.

- 1 Pulse **NAVI**.
 - También puede tocar  en el menú de inicio para acceder al sistema de navegación.
 - ↳ La interfaz de navegación se mostrará en unos pocos segundos.
- 2 Siga el manual de usuario del mapa de navegación para ajustar las especificaciones de navegación.

8 Uso de dispositivos Bluetooth

Con este sistema, puede escuchar el audio de un reproductor y realizar una llamada a través de Bluetooth.

Activación de la función Bluetooth

- En el menú de inicio, toque .
- En cualquier otro modo, toque  en la parte superior de la pantalla.

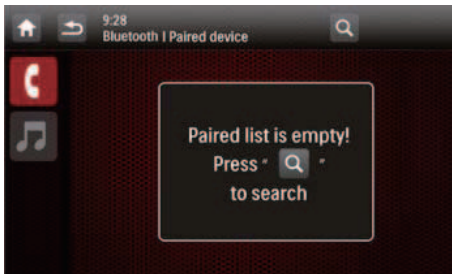
Emparejamiento de un dispositivo

Nota

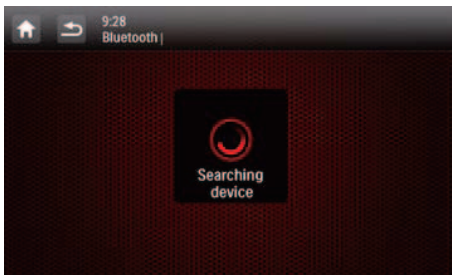
- Philips no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.
- Antes de emparejar un dispositivo con el sistema, consulte la compatibilidad con Bluetooth en el manual de usuario del mismo.
- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el dispositivo y de que este está ajustado como visible para el resto de dispositivos Bluetooth.
- El alcance de funcionamiento entre este sistema y un dispositivo Bluetooth es de unos 8 metros.
- Cualquier obstáculo que se encuentre entre este sistema y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento.
- Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.

Emparejamiento del primer dispositivo

- 1 Active la función Bluetooth en este sistema.
↳ Se mostrará la siguiente interfaz.



- 2 Toque  en este sistema para buscar otros dispositivos Bluetooth.



- 3 En la lista de dispositivos, toque el nombre de su dispositivo Bluetooth y, a continuación, toque  detrás del nombre.



- ↳ Se inicia el emparejamiento y, a continuación, se muestra una solicitud

de emparejamiento de CED1910BT en el dispositivo.

- 4 En su dispositivo, acepte la solicitud de emparejamiento de CED1910BT, introduzca la contraseña predeterminada "0000" y, a continuación, confirme la introducción de la contraseña.
↳ **[Paired OK!]** parpadea y, a continuación, se muestra **[Connecting]** en este sistema.
- 5 En su dispositivo, active o permita la conexión con CED1910BT.
 - Si se conecta un reproductor, se muestra la interfaz de reproducción de música en este sistema.



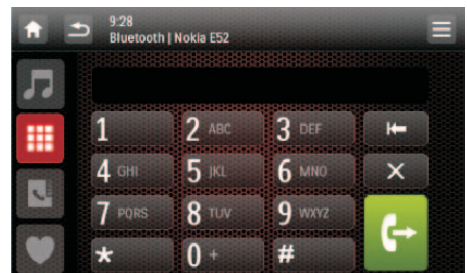
 : tóquelo para volver a la interfaz de reproducción de música.

 : tóquelo para mostrar la lista de teléfonos móviles emparejados.

 : tóquelo para mostrar la lista de teléfonos móviles emparejados.

 : tóquelo para mostrar la lista de teléfonos móviles emparejados.

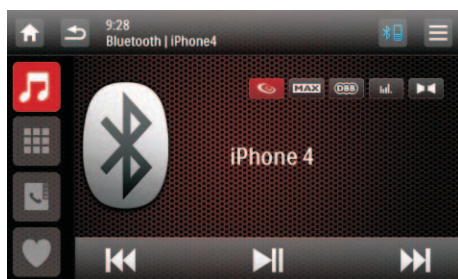
- Si se conecta un teléfono móvil, se muestra el teclado en este sistema.



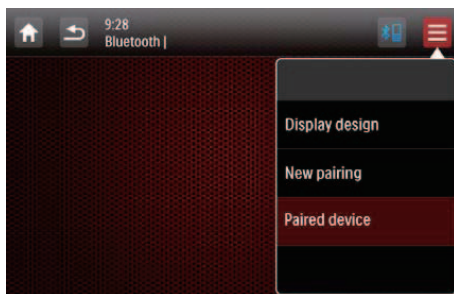
- 🎵 : tóquelo para mostrar la lista de reproductores emparejados.
- 📱 : tóquelo para mostrar el teclado en pantalla para realizar llamadas telefónicas.
- 📅 : tóquelo para mostrar la agenda que está sincronizada con el teléfono móvil y el teclado.
- ♥ : tóquelo para mostrar la lista de contactos favoritos.

Emparejamiento de más dispositivos

- 1 Active la función Bluetooth en este sistema.
 - ➔ Se muestra una de las siguientes interfaces.



- 2 Toque ☰ en la esquina superior derecha.



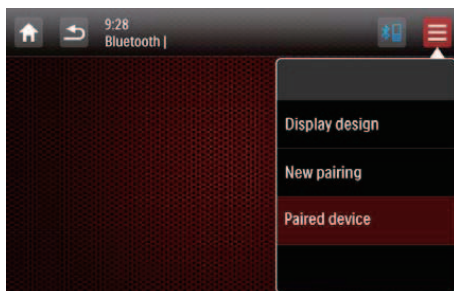
- 3 Toque **[New pairing]** para iniciar la búsqueda de dispositivos Bluetooth.
- 4 Repita los pasos del 3 al 5 que se indican en la sección anterior "Emparejamiento del primer dispositivo" para completar la conexión.

Nota

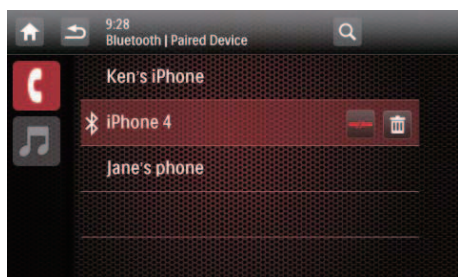
- Puede conectar un reproductor de música y un teléfono móvil al mismo tiempo.

Gestión de los dispositivos emparejados

- 1 Active la función Bluetooth.
- 2 Toque 🎵 o 📱.
 - Para gestionar los reproductores emparejados, toque 🎵.
 - Para gestionar los teléfonos móviles emparejados, toque 📱.
- 3 Toque ☰ en la esquina superior derecha.



- 4 Toque [Paired Device].
→ Se muestra la lista de dispositivos emparejados.



- 5 Toque el nombre del dispositivo emparejado que desea volver a conectar, desconectar o eliminar:
- : tóquelo para volver a conectar el dispositivo.
 - : tóquelo para desconectar el dispositivo.
 - : tóquelo para eliminar el dispositivo de la lista de dispositivos emparejados.
- 6 Toque , o .



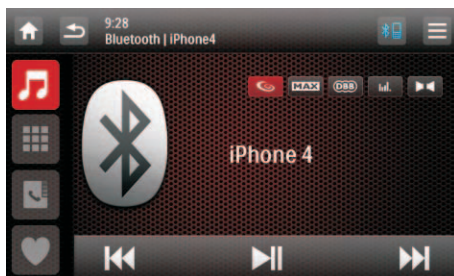
Consejo

- Si desea volver a conectar manualmente un dispositivo después de que se interrumpa la conexión, desactive la función de conexión automática (consulte 'Ajuste de la configuración Bluetooth' en la página 42).

Reproducción del audio de un dispositivo conectado

Si el dispositivo Bluetooth conectado es compatible con el perfil de distribución de audio avanzada (A2DP), puede escuchar las pistas almacenadas en el dispositivo a través del sistema. Si el dispositivo es compatible con el perfil de control remoto de audio y vídeo (AVRCP), puede controlar la reproducción en el sistema o con el mando a distancia.

- 1 Reproduzca una pista en el dispositivo conectado.
- 2 En este sistema, toque para mostrar la interfaz de reproducción de música.



- 3 Toque los iconos de la interfaz para controlar la reproducción.
- : realiza una pausa o reanuda la reproducción.
 - : selecciona la pista anterior o siguiente.



Nota

- Si el dispositivo conectado no es compatible el perfil AVRCP, controle la reproducción en el dispositivo conectado.

Realización de llamadas



Nota

- Mantenga activa la conexión Bluetooth entre el sistema y el teléfono móvil.

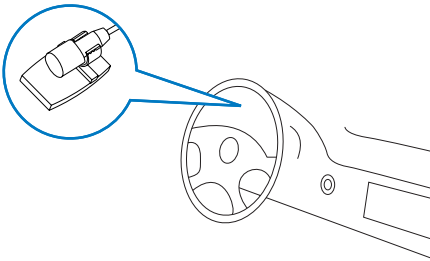
Localización del micrófono externo

Puede conectar un micrófono externo para mejorar la calidad de la comunicación.

Nota

- El micrófono interno no se incluye en el paquete del sistema.

- 1 Asegúrese de que el micrófono está conectado al sistema.
- 2 Coloque el micrófono en una ubicación adecuada; por ejemplo, pegado en el salpicadero o sujetado al parasol.



Cómo llamar a un número

Puede realizar llamadas telefónicas con este sistema.

- 1 Toque  en la parte superior de la pantalla.
 - ➔ Se mostrará el teclado.
 - Si no se muestra el teclado, pulse .



- 2 Toque los iconos de números para introducir el número de teléfono.
 - Para borrar el último dígito, toque .
 - Para borrar todos los dígitos, toque .
 - Para volver a la pantalla anterior, toque .
- 3 Toque  para enviar la llamada.
 - Para finalizar la llamada, toque .
 - Para introducir números durante la llamada, toque primero  para mostrar el teclado.

Reclamada al último número marcado

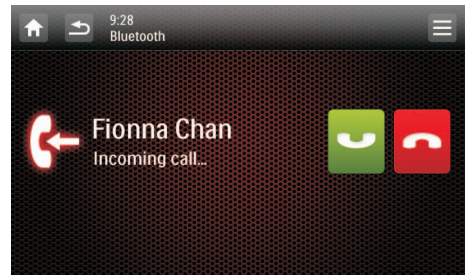
- 1 Toque .
 - ➔ Se muestra el último número marcado.
- 2 Toque  de nuevo para enviar la llamada.

Cómo contestar una llamada

Nota

- De forma predeterminada, todas las llamadas entrantes se responden automáticamente. Puede desactivar la función de respuesta automática (consulte 'Ajuste de la configuración Bluetooth' en la página 42).

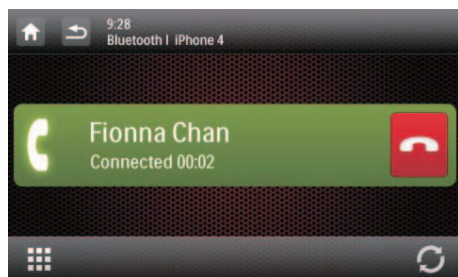
- 1 Cuando se recibe una llamada entrante, se muestra **[Incoming call...]** en la pantalla.



- 2 Toque  para contestar la llamada.
 - Para rechazar o finalizar la llamada, toque .

Transferencia de una llamada telefónica a un teléfono móvil

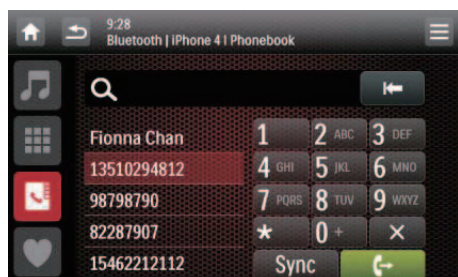
De manera predeterminada, la voz se emite a través de los altavoces durante una llamada.



- 1 Toque  para transferir la llamada telefónica a su teléfono móvil.
↳ Los altavoces se silencian y la voz se emite solo desde el teléfono móvil.
- 2 Tome el teléfono móvil para mantener una conversación.

Uso de la agenda en pantalla

- 1 Toque  para mostrar la interfaz de la agenda.
- 2 Toque **[Sync]** para iniciar la sincronización de la agenda con el teléfono móvil.
↳ Se muestra **[Synchronizing...]**.
↳ Después de que se complete la sincronización, se mostrará la lista de contactos.



- 3 Toque el nombre de un contacto de la lista y, a continuación, toque  para enviar una llamada.

Gestión de la agenda

- 1 Toque el nombre de un contacto de la lista.
- 2 Toque **X**.
↳ Aparecen las siguientes opciones.
 - **[Delete one]**: elimina el contacto seleccionado.
 - **[Delete all]**: elimina todos los contactos.
 - **[Cancel]**: vuelve a la interfaz de la agenda.
- 3 Toque una de las opciones y confírmela.

Búsqueda de un contacto

Toque los iconos alfanuméricos para introducir la palabra clave.

- Para introducir la primera letra que se muestra en el icono, tóquelo una vez.
- Para cambiar entre las letras y el dígito, toque un icono brevemente varias veces.
- Para borrar el último carácter introducido, toque .
- ↳ El sistema busca los contactos cuyo nombre incluya la palabra clave.
- ↳ Si no se encuentran contactos, se muestra **[No match]**.

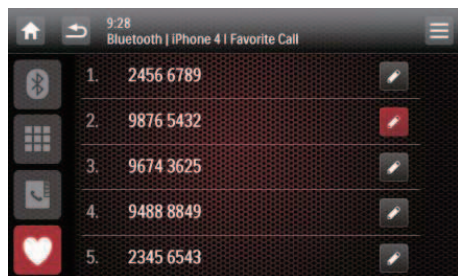


Nota

- Se pueden introducir hasta 5 caracteres como palabra clave.

Edición de la lista de llamadas favoritas

Guarde el número de un contacto en la lista de llamadas favoritas para poder llamar a ese contacto rápidamente.



- 1 Toque ♥ para mostrar la lista de llamadas favoritas.
- 2 Toque ✎ detrás de un número de secuencia.
- 3 Introduzca el número y, a continuación, toque OK para confirmar.
↳ El número se guardará.
 - Para enviar una llamada, toque el número en la lista.

9 Reproducción desde iPod/iPhone

Nota

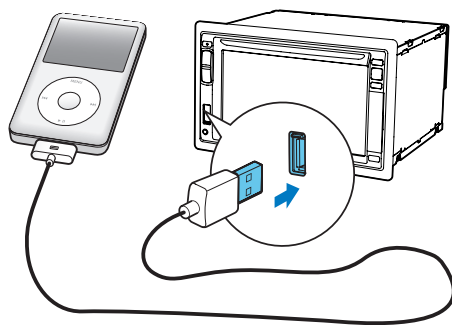
- Durante la reproducción, no se transfieren señales de audio a través de la toma de auriculares del iPod/iPhone.

Modelos de iPod/iPhone compatibles

Este sistema es compatible con los siguientes modelos de iPod y iPhone.

- iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G y iPhone
- iPod touch (1ª, 2ª, 3ª y 4ª generación)
- iPod nano (1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª y 6ª generación)
- iPod classic

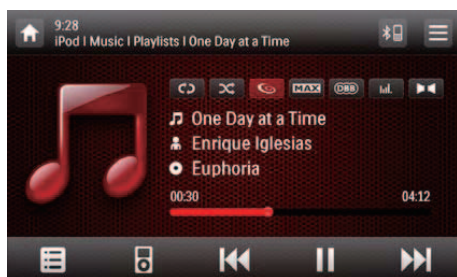
Conexión del iPod/iPhone



Conecte un cable USB de 30 patillas de Apple a:

- la toma USB del panel frontal del sistema y
- el iPod/iPhone.

- ↳ El sistema empieza a reproducir las pistas que están almacenadas en el iPod/iPhone.



- Una vez que se conecte y detecte el iPod/iPhone, se mostrará  en la barra de iconos populares del menú de inicio. Puede tocarlo para volver a esta interfaz de reproducción.

Nota

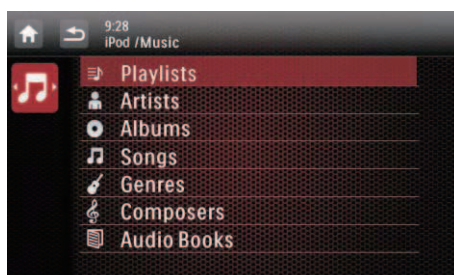
- Antes de desconectar el iPod/iPhone, cambie el sistema a otra fuente.

-  (en gris): reproduce las pistas en orden.
-  : tóquelo para cambiar al modo de control de iPod y podrá controlar la reproducción en el iPod/iPhone.
-  : tóquelo para volver al modo de control en pantalla y podrá controlar la reproducción en este sistema.
-  : tóquelo para acceder al menú de música.

Búsqueda de una pista

Puede seleccionar una pista rápidamente a través del menú de música.

- 1 Toque  para acceder al menú de música.



- 2 Toque para seleccionar una categoría.
 - ↳ Se muestran las pistas de la categoría seleccionada.
- 3 Toque el nombre de una pista para iniciar la reproducción.
 - Si la categoría seleccionada contiene una o más subcategorías, seleccione primero una categoría.

Control de reproducción

De forma predeterminada, utilice la interfaz de reproducción en pantalla de este sistema para controlar la reproducción.

-  : tóquelo para poner la reproducción en pausa.
-  : tóquelo para reanudar la reproducción.
-  : tóquelo para reproducir la pista anterior o siguiente.
-  /  : tóquelo para seleccionar un modo de repetición.
 -  : repite la pista actual.
 -  (resaltado): repite todas las pistas.
 -  (en gris): cancela la repetición de la reproducción.
-  : tóquelo para seleccionar un modo de reproducción.
 -  (resaltado): reproduce las pistas aleatoriamente.

Conexión del iPod/iPhone

Una vez que se conecte y se reconozca el iPod/iPhone, el iPod/iPhone empezará a cargarse.

10 Smart Connect Link

Smart Connect Link es un estándar de interoperabilidad entre dispositivos definido por Philips que ofrece la integración entre periféricos externos (sintonizador de TV, dispositivos inteligentes, etc.) y el sistema de entretenimiento para el automóvil de Philips. Smart Connect Link traslada la función del periférico conectado a la plataforma de aplicaciones del sistema de entretenimiento para el automóvil de Philips, aunque las aplicaciones sigan estando alojadas y se ejecuten en el periférico externo. Los conductores y pasajeros pueden interactuar con el periférico externo a través de la pantalla táctil del sistema de entretenimiento para el automóvil de Philips.

Smart Connect Link utiliza el estándar de señal de vídeo RGB genérico para permitir la visualización de la interfaz de usuario de la aplicación del periférico externo en el sistema de entretenimiento para el automóvil de Philips y utiliza el estándar del protocolo del perfil Bluetooth HID para comunicar las interacciones del usuario de nuevo al periférico.

Póngase en contacto con su distribuidor para conocer los dispositivos compatibles con Smart Connect Link y mejorar así su experiencia de entretenimiento.

11 Carga USB universal

Philips ha mejorado la interfaz USB que se utilizaba normalmente para reproducir música desde dispositivos de memoria y ahora puede proporcionar corriente para cargar dispositivos inteligentes.

La corriente necesaria para recargar la batería de un teléfono o que funcionen algunos dispositivos inteligentes es superior a la que admite la interfaz USB estándar.

La nueva interfaz de carga USB universal de Philips proporciona 1 amperio de corriente a un dispositivo inteligente, suficiente para cargar su batería y proporcionarle alimentación para un uso intensivo. El protocolo de software también se ha diseñado para que sea universal, por lo que es compatible con prácticamente todos los smartphones disponibles en el mercado e inicia el proceso de carga en cuanto se conecta un USB.

12 Ajuste del sonido

Cuando escuche la radio, disfrute de música o vea vídeos, siga las instrucciones siguientes para ajustar el sonido.

Ajuste del nivel del volumen

Pulse +/- varias veces en el panel frontal.

- **+**: aumenta el nivel de volumen.
- **-**: reduce el nivel de volumen.

Silenciamiento del sonido

Pulse  en el panel frontal.

- Para activar los altavoces desde el estado de silenciamiento, pulse  de nuevo.

Activación del efecto MAX Sound

Toque **MAX** en la interfaz de reproducción.

- **MAX** (resaltado): el efecto **MAX Sound** está activado.
- **MAX** (en gris): el efecto **MAX Sound** está desactivado.

Activación del efecto de sonido DBB

Cuando se activa el efecto DBB (refuerzo dinámico de graves), los tonos bajos se mejoran electrónicamente.

Toque  en la interfaz de reproducción.

-  (resaltado): el efecto de sonido DBB está activado.
-  (en gris): el efecto de sonido DBB está desactivado.

Activación del efecto FullSound



Nota

- Esta función no está disponible al escuchar la radio.

Philips FullSound restaura los detalles de audio que se pierden debido a la compresión. Enriquece las señales de música para que oiga el sonido completo, con cada matiz de emoción y cada detalle del genio de la música.

Philips FullSound puede:

- reproducir una pista en MP3 con calidad de sonido de CD,
- lograr unos graves más ricos con mayor profundidad e impacto,
- restaurar el sentido de amplitud del que carece el audio comprimido y
- mejorar la precisión y los detalles del sonido.

Toque  en la interfaz de reproducción.

-  (resaltado): el efecto FullSound está activado.
-  (en gris): el efecto FullSound está desactivado.

Selección de un ecualizador de sonido preestablecido

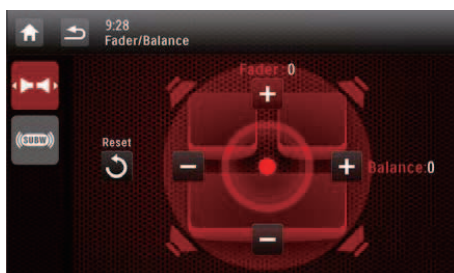
- 1 Toque  en la interfaz de reproducción.
↳ Se muestran los ajustes actuales del ecualizador:



- 2 Toque < o > para seleccionar un ecualizador de sonido preestablecido.
 - **[Custom]**, **[Techno]**, **[Rock]**, **[Classic]**, **[Jazz]**, **[Optimal]**, **[Flat]** o **[Pop]**↳ Se resalta el ecualizador de sonido seleccionado.
- 3 Toque el círculo o la barra para configurar los ajustes.
 - **[Bass]**: intervalo de graves (de -14 a +14)
 - **[Middle]**: intervalo de tonos medios (de -14 a +14)
 - **[Treble]**: intervalo de agudos (de -14 a +14)
 - **[LPF]**: intervalo de filtro de paso bajo (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz o 160 Hz)
 - **[MPF]**: intervalo de filtro de paso medio (0,5 kHz, 1 kHz, 1,5 kHz o 2,5 kHz)
 - **[HPF]**: intervalo de filtro de paso alto (10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz o 17,5 kHz)
 -  : manténgalo pulsado para restablecer los ajustes.
- 4 Toque  para salir.

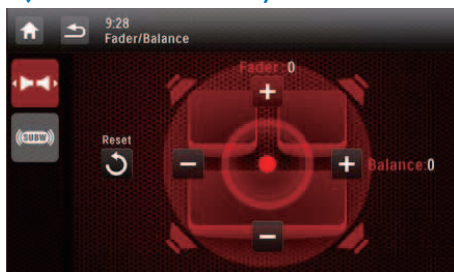
Otros

- Toque  en la interfaz de reproducción.
↳ Se muestra la interfaz de configuración.



-  : tóquelo para mostrar la interfaz **[Music zone]** para seleccionar una zona de escucha.
-  : tóquelo para mostrar la interfaz **[Fader/Balance]** para ajustar el atenuador y el balance.
-  : tóquelo para mostrar la interfaz **[SubWoofers]** para ajustar el subwoofer.

Ajuste del atenuador y el balance

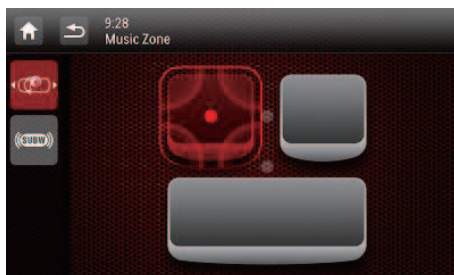


- Toque + o - para ajustar el valor del atenuador o el balance.
- **[Fader]**: intervalo del atenuador (de +16 a -16).
 - **[Balance]**: intervalo de balance (de -16 a +16).

Ajuste del subwoofer

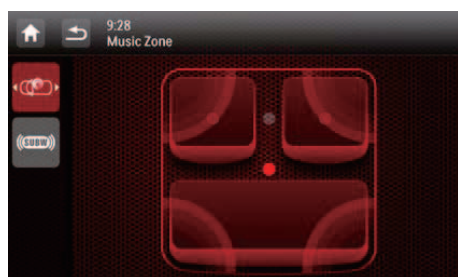


- **[On]/[Off]**: tóquelo para activar o desactivar el subwoofer.
- **+ / -** : tóquelo para ajustar el volumen del subwoofer (de 0 dB a 14 dB).
- **[80 Hz]/[120 Hz]/[160 Hz]**: tóquelo para seleccionar un intervalo de filtro de paso bajo para el subwoofer.



Selección de la zona de escucha

La innovadora tecnología Zone de Philips permite al conductor y los pasajeros disfrutar de la música con el mejor balance de los altavoces y experimentar un efecto espacial más vivo, tal y como lo creó el artista. Puede cambiar la zona de escucha de música del conductor a los pasajeros para disponer de los mejores ajustes de sonido de los altavoces en el coche.



Toque un punto gris para cambiar la zona de escucha.

- ↳ La zona resaltada indica la zona de escucha actual.

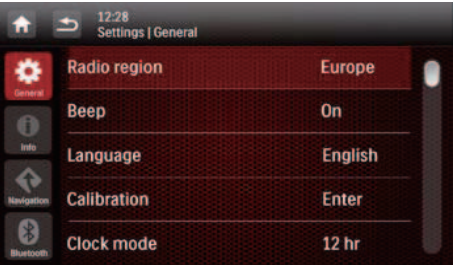
13 Ajustes de configuración

Acceso a los menús de configuración del sistema

- 1 Toque > para mostrar todos los iconos de funciones.



- 2 Toque [Settings].
→ Se muestra el menú [General].



- 3 Toque un icono de la izquierda.
- : accede al menú [General] para configurar los ajustes generales.
 - : accede al menú [Info] para ver la información del sistema.
 - : accede al menú [Navigation] para configurar los ajustes navegación.
 - : accede al menú [Bluetooth] para configurar los ajustes de Bluetooth.

- 4 Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo para ver más ajustes.
- 5 Toque una opción para ver los detalles o cambiar el ajuste.
- Para salir del menú, toque .

Configuración de los ajustes generales



Configuración	Opciones	Descripción
[Radio Region]		Selecione una región de radio que coincida con su ubicación.
[Beep]	[On]	Activa el pitido. Cada vez que pulse un botón o toque un icono, la unidad emitirá un pitido.
	[Off]	Desactiva el pitido.
[Language]		Selecione un idioma de visualización en pantalla (OSD).
[Calibration]		Siga las instrucciones en pantalla para calibrar la pantalla táctil.

Configuración	Opciones	Descripción
[Clock mode]	[12Hr]/[24Hr]	Seleccione un formato de hora.
[Date]		Ajusta la fecha.
[Time]		Ajusta la hora.
[Parking]	[On]/[Off]	Activa o desactiva el sistema de bloqueo de vídeos.
[Demo] (Iniciar automáticamente después de apagar)	[On]/[Off]	Active esta opción para realizar una demostración de las funciones después de apagar el sistema.

Visualización de la información del sistema

	12:28 Settings Info
General	MCU version CED1900 1901116-1A
Info	Bluetooth version V121A072
	DVD regions 4
Navigation	DivX(R) VOD Enter
Bluetooth	Restore factory defaults Enter

Configuración	Opciones
[ARM version]	Permite ver las versiones de firmware.
[Servo version]	
[MCU version]	
[Bluetooth version]	Permite ver la versión de Bluetooth.
[DVD regions]	Permite ver el código regional de DVD que admite el sistema.

[DivX(R) VOD]	Permite ver el código de registro de DivX.
[Restore factory defaults]	Tóquelo para mostrar el cuadro de diálogo para restablecer el sistema. - Toque [Yes] para restablecer el sistema al estado predeterminado de fábrica. - Toque [No] para volver al menú anterior.

Configuración de los ajustes de navegación

	12:28 Settings Navigation
General	Navigation program path Enter
Status	Navigation voice Enter
Navigation	
Bluetooth	

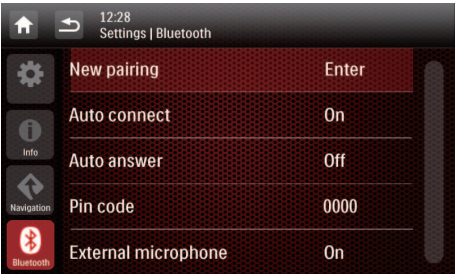
- [Navigation Program Path]: toque **[Enter]** para acceder al modo Ruta programa navegación.
- [Navigation Voice]: toque **[Enter]** para mostrar la interfaz **[Navigation Voice]**.

	Setting Navigation Navigation Voice
Navigation Voice	All Off Front left Front right Voice Level 05

- [All]/[Front left]/[Front right]: seleccione una zona para la voz de la navegación.
- [Off]: silencia la voz de la navegación.

- **[Voice Level]:** toque +/- para ajustar el volumen de la voz de la navegación.

Ajuste de la configuración Bluetooth



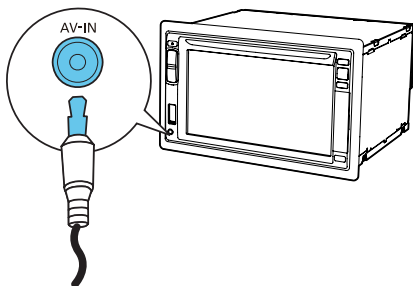
[Pin Code]		Ajuste la contraseña para emparejar el sistema de entretenimiento del vehículo con otro dispositivo Bluetooth. La contraseña predeterminada es 0000 .
[External microphone]	[On]	Activa el micrófono externo.
	[Off]	Utiliza el micrófono integrado.

Ajustes Bluetooth	Opciones	Descripción
[New Pairing]		Busca nuevos dispositivos.
[Auto Connect]	[On]	Cuando un dispositivo emparejado está dentro del alcance efectivo, el sistema vuelve a conectarse con el mismo automáticamente.
	[Off]	Volver a conectar manualmente.
[Auto Answer]	[On]	Responder llamadas telefónicas automáticamente cuando el teléfono móvil emparejado recibe una llamada entrante.
	[Off]	Responder llamadas telefónicas manualmente.

14 Otros

Reproducción de una entrada de audio/vídeo externa

Puede conectar un reproductor de audio/vídeo externo a este sistema.



- 1 Conecte un cable AV compuesto a
 - la toma **AV-IN** del panel frontal y
 - la tomas de salida de audio y vídeo del reproductor externo.
- 2 Toque > para acceder al menú completo en el que se muestran todos los iconos de funciones.
- 3 Toque [**AV-IN1**] para mostrar la interfaz de reproducción.
- 4 Utilice el reproductor externo para iniciar la reproducción (consulte el manual de usuario del dispositivo externo).



Consejo

- Si conecta este sistema a un reproductor externo a través de las tomas **VIDEO IN**, **AV-IN L** y **AV-IN R** del panel trasero, toque [**AV-IN2**] para cambiar la fuente en lugar de [**AV-IN1**].

Uso de los monitores traseros

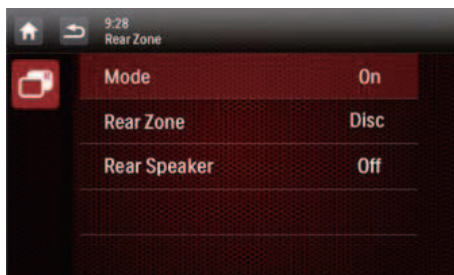
Si se conectan uno o dos monitores para los pasajeros de los asientos traseros, puede seleccionar diferentes fuentes para los pasajeros delanteros y traseros.



Nota

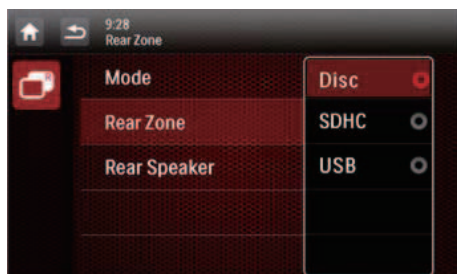
- Asegúrese de que los monitores traseros están bien conectados al sistema.
- Los monitores traseros pueden recibir señales del sistema solo si se activa el modo de visualización multizona.
- De forma predeterminada, las mismas señales se transfieren a los monitores frontales y traseros.
- Cuando se selecciona un disco, un dispositivo de almacenamiento USB, una tarjeta SD/SDHC o un iPod/iPhone conectado a través de la toma USB como la fuente de la zona delantera, no es posible seleccionar otra fuente para la zona trasera.
- Solo cuando el sistema está en modo de radio, de navegación o Bluetooth, puede seleccionar una fuente para la zona trasera entre un disco, una tarjeta SD/SDHC, un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod/iPhone conectado a través de la toma USB.

- 1 Toque > para acceder al menú completo en el que se muestran todos los iconos de funciones.
- 2 Toque .
↳ Se muestra el menú [**Rear Zone**].

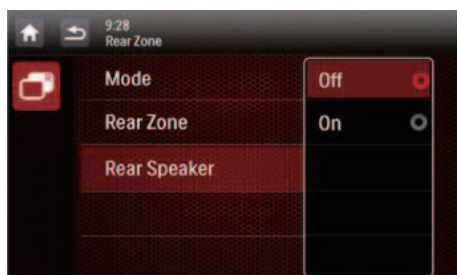


- 3 Toque [**Mode**] para activar o desactivar la transferencia de la señal a los monitores traseros.

- **[On]**: activa la transferencia de la señal a los monitores traseros.
 - **[Off]**: desactiva la transferencia de la señal a los monitores traseros.
- ↳ Cuando está activado, se muestra la siguiente interfaz.



- 4 Toque para seleccionar una fuente disponible para iniciar la reproducción.
- 5 Toque **[Rear Speaker]** para activar o desactivar la salida de audio a los altavoces traseros.
 - **[On]**: activa la salida de audio a los altavoces traseros.
 - **[Off]**: silencia los altavoces traseros.



- 6 Toque ↶ para volver al modo anterior:

Cambio de las interfaces de control

Cuando se seleccionan diferentes fuentes para los pasajeros frontales y los traseros, puede tocar  para cambiar la interfaz de control de la fuente frontal o la fuente trasera.

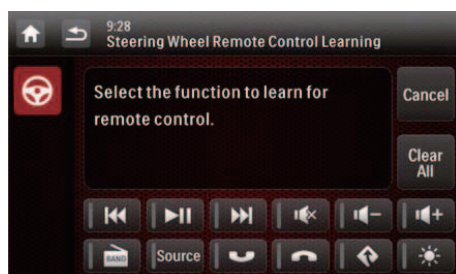
- ↳ Cuando se muestra  de forma sólida, la interfaz de control actual está en la fuente frontal.
- ↳ Cuando  parpadea y se muestran  y **[Rear zone]**, la interfaz de control actual está en la fuente trasera.

Uso de los botones del volante

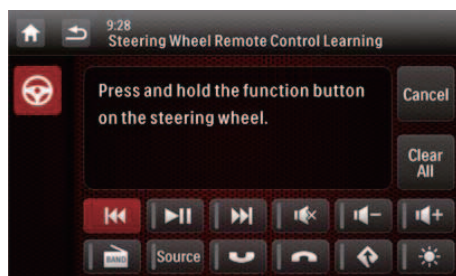
Puede asignar una función a un botón del volante y controlar el sistema con dicho botón.

- 1 Toque  >  para acceder al menú completo en el que se muestran todos los iconos de funciones.
- 2 Toque .

↳ Se muestra la interfaz **[Steering Wheel Remote Control Learning]**.



- 3 Toque un icono, por ejemplo , del cual desea asignar su función a un botón del volante.



- Para cancelar la asignación, toque **[Cancel]**.

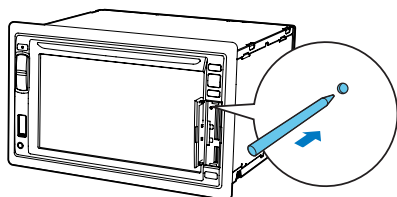
- 4 Mantenga pulsado el botón del volante durante un segundo.
↳ Se mostrará la siguiente interfaz.



- 5 Repita los pasos 3 y 4 para asignar más funciones a los botones del volante.
 - Para borrar la asignación, toque [Clear All].

Restablecimiento del sistema

Si el sistema se bloquea, restablézcalo.



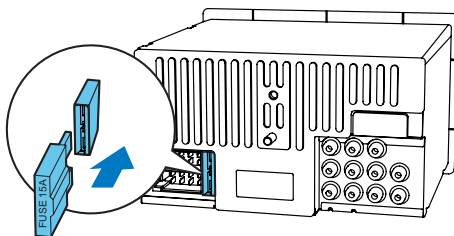
- 1 Abra la cubierta protectora.
- 2 Pulse **RESET** con la punta de un bolígrafo o un palillo de dientes.

Sustitución del fusible

Si no hay energía, compruebe el fusible y sustitúyalo si está dañado.

- 1 Quite la unidad principal del salpicadero.
- 2 Compruebe las conexiones eléctricas.
- 3 Elimine el fusible dañado del panel posterior:

- 4 Inserte un nuevo fusible con las mismas especificaciones (15 A).



Consejo

- Si el fusible se rompe inmediatamente después de sustituirlo, puede que haya un error de funcionamiento interno. En tal caso, consulte a su distribuidor de Philips.

Actualización del firmware

Nota

- No se debe cortar la alimentación durante la actualización.
- Cuando se realiza correctamente la actualización de firmware, se restablece toda la configuración de fábrica por defecto.

Registro del producto

- 1 Visite www.philips.com/welcome.
- 2 Haga clic en el enlace "**Registrar mi producto**" (la frase exacta del enlace pueda variar según el idioma).
- 3 Inicie sesión con su cuenta en la página Web que aparece.
 - Si no tiene cuenta en el Club Philips, cree una previamente en esta página Web.
- 4 Busque su producto con "**CED1910BT/12**" como palabra clave.

- 5 Haga clic en el enlace de los resultados de búsqueda para acceder a la página web para registrar su unidad.
- 6 Rellene la información necesaria sobre la unidad para completar el registro.
- ↳ Con el registro, puede obtener información sobre la actualización del software y ayuda para su unidad en esta página Web o mediante el correo registrado como su cuenta para el Club Philips.

Realización de la actualización

- 1 Compruebe la versión de firmware actual de este sistema (consulte 'Visualización de la información del sistema' en la página 41).
- 2 Vaya a www.philips.com/support.
- 3 Inicie sesión con su cuenta del Club Philips.
- ↳ Se muestra la información de ayuda acerca de su unidad registrada.
- 4 Haga clic en el enlace **"Archivo léame de actualización del firmware"** (la frase exacta del enlace pueda variar según el idioma).
- 5 Lea y comprenda las instrucciones de la actualización del firmware.
- 6 Siga las instrucciones para descargar el paquete de actualización y completar la actualización.
- Si la actualización falla, reinicie el sistema y, a continuación, vuelva a realizar la actualización.

15 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Información general

Fuente de alimentación	CC de 12 V (11 V - 16 V), tierra negativo
Fusible	15 A
Impedancia del altavoz adecuada	4 - 8 Ω
Potencia de salida máxima	50 W $\times$ 4 canales
Potencia de salida continua	21 W $\times$ 4 canales (4 Ω 10% distorsión armónica total)
Voltaje de salida de preamplificador	2,5 V (modo de reproducción CD; 1 kHz, 0 dB, carga de Ω 10 k)
Voltaje de salida del subwoofer	2,5 V (modo de reproducción CD; 61 Hz, 0 dB, carga de Ω 10 k)
Nivel de entrada auxiliar	$\geq$ 800 mV
Dimensiones (ancho $\times$ alto $\times$ profundo)	178 $\times$ 101,5 $\times$ 160 mm
Peso (unidad principal)	1,9 kg

Reproductor de discos

Sistema	DVD / CD de audio / sistema MP3
Diámetro del disco	12 cm

Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Relación señal/ruido	> 75 dB
Distorsión armónica total	Menos del 0,3%
Separación de canales	> 55 dB
Formato de señal de vídeo	NTSC/PAL
Salida de vídeo	1 +/- 0,2 V p-p

Radio

Rango de frecuencia - FM	87,5 - 108 MHz (50 kHz por paso)
Rango de frecuencia - AM (MW)	522 - 1620 kHz (9 kHz por paso)
Sensibilidad utilizable - FM	2 uV
Sensibilidad utilizable - AM	25 uV

LCD

Tamaño de pantalla	6,2 pulgadas
Resolución de pantalla	800 x 480 puntos
Índice de contraste	500
Brightness (Brillo)	350 cd/m²

Bluetooth

Sistema de comunicación	Versión estándar de Bluetooth 2.0
Salida	Bluetooth de potencia estándar de clase 2
Alcance máximo de comunicación	En línea de visión: aproximadamente 8 m
Banda de frecuencia	Banda de 2,4 GHz (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)

Perfiles Bluetooth compatibles	Perfil de manos libres (HFP) Perfil auriculares (HSP) Perfil de distribución de audio avanzada (A2DP) Perfil de control remoto de audio y vídeo (AVRCP)
Códecs admitidos	SBC (Códec Sub Band)
Recepción	SBC (Códec Sub Band)
Transmisión	

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Tarjetas de memoria (SD/SDHC)
- Capacidad máxima: 32 GB

Formatos USB compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria: FAT16, FAT32
- Frecuencia de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y frecuencia de bits variable
- WMA v9 o anterior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

Formato de disco MP3 compatible:

- ISO9660 y Joliet
- Número máximo de títulos: 512 (en función de la longitud del nombre del archivo)
- Número máximo de álbumes: 255
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32-320 Kbps y velocidades de bits variables

Formatos de archivos de vídeo compatibles:

- DVD
- Divx



Nota

- Para garantizar una mejor reproducción, es recomendable que el tamaño de imagen del archivo no supere los 640 x 480 píxeles, la frecuencia de cuadros sea de 20 fps y la velocidad de datos no supere los 500 kbps.

16 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo.

Si tiene problemas al usar el producto, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el producto esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

Información general

No hay alimentación

- No se ha arrancado el motor del coche. Arranque el motor del coche.
- Las conexiones son incorrectas.
- El fusible está dañado. Sustituya el fusible.

No hay sonido

- El volumen es demasiado bajo. Ajuste el volumen.
- Las conexiones de los altavoces son incorrectas.

El mando a distancia no funciona

- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y la unidad.
- Acerque el mando a distancia a la unidad y apunte hacia el sensor de infrarrojos.
- Pulse para cambiar la interfaz de control para la fuente delantera o la fuente trasera.
- La función no se aplica al soporte actual.

- Cambie la pila del mando a distancia.

No se reproduce el disco.

- El disco está al revés. Asegúrese de que el lado impreso está hacia arriba.
- El disco está sucio. Límpielo con un paño limpio, suave y que no deje pelusa. Limpie el disco desde el centro hacia fuera.
- El disco está defectuoso. Pruebe con otro disco.
- El disco es incompatible. Pruebe con otro disco.
- El disco grabable no está finalizado.
- El código regional del disco DVD no es compatible. Use un disco con el código de región adecuado.

No se puede reproducir un archivo DivX desde una tarjeta SD/SDHC o un dispositivo de almacenamiento USB

- Los archivos DivX con protección DRM no se pueden reproducir si están guardados en una tarjeta SD/SDHC o un dispositivo de almacenamiento USB. En su lugar, transféralo a un disco compatible.

No hay imagen

- El cable del freno de mano no se ha conectado correctamente. Compruebe el cableado.

No hay imagen en el monitor trasero

- Active la transferencia de la señal a los monitores traseros (consulte 'Uso de los monitores traseros' en la página 43).
- Un vídeo DivX solo se puede reproducir para los pasajeros frontales.

La imagen parpadea o se ve distorsionada.

- El vídeo no se ha conectado correctamente. Compruebe las conexiones.

Hay ruido en las emisiones

- Las señales son muy débiles. Seleccione otra emisora con una señal más fuerte.
- Compruebe la conexión de la antena del vehículo.

Se han perdido las emisoras presintonizadas.

- El cable de la batería no está conectado correctamente. Conecte el cable de la batería al terminal que siempre tiene alimentación.

El fusible está roto.

- El tipo de fusible no es el correcto. Sustitúyalo por un fusible de 15 A.
- El cable de los altavoces o de alimentación está conectado a tierra. Compruebe las conexiones.

Acerca del dispositivo Bluetooth

La reproducción de música no está disponible en el sistema incluso después de haber realizado la conexión Bluetooth de forma correcta.

- El dispositivo no se puede utilizar para reproducir música en el sistema.

La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al sistema o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.

No se puede conectar con el sistema.

- El dispositivo no admite los perfiles necesarios para el sistema.
- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte al manual de usuario del dispositivo para averiguar cómo se activa la función.
- El sistema no está en modo de emparejamiento.
- El sistema ya está conectado con otro dispositivo con Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo o cualquier otro dispositivo conectado y, después, vuelva a intentarlo.

El teléfono móvil emparejado se conecta y desconecta constantemente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el teléfono móvil al sistema o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Algunos teléfonos móviles pueden conectarse y desconectarse constantemente cuando se realizan o terminan llamadas. Eso no indica un mal funcionamiento del sistema.
- En el caso de algunos teléfonos móviles, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de bajo consumo. Eso no indica un mal funcionamiento del sistema.

17 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Conformidad

Este aparato incluye esta etiqueta:



Conservación del medioambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de baterías. La eliminación correcta de las pilas ayudará a prevenir

posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Aviso sobre marcas comerciales

Bluetooth

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. WOOX Innovations utiliza siempre estas marcas con licencia.



Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. u otros países.



"Diseñado para iPod" y "Diseñado para iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares

de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.



DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas registradas de Rovi Corporation o sus filiales y se utilizan con licencia.

ACERCA DE DIVX VIDEO: DivX® es un formato de vídeo digital creado por DivX, LLC, una filial de Rovi Corporation. Este es un dispositivo DivX Certified® oficial que reproduce vídeo DivX. Visite divx.com para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos al formato de vídeo DivX.

ACERCA DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: este dispositivo DivX Certified® debe estar registrado para poder reproducir películas DivX Video-on-Demand (VOD). Para obtener el código de registro, busque la sección de DivX VOD en el menú de configuración del dispositivo. Vaya a vod.divx.com para obtener más información sobre cómo finalizar su registro.



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



'DVD Video' es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Copyright

2013 © WOOX Innovations Limited. Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. WOOX se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin tener la obligación de ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello.



Specifications are subject to change without notice

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

CED1910BT_12_UM_V1.0

